

# Ручные мультиметры Keysight U1231A/ U1232A/U1233A

Краткое руководство  
по эксплуатации



**НАУЧНОЕ  
ОБОРУДОВАНИЕ**  
ГРУППА КОМПАНИЙ

## Контакты Keysight

[www.keysight.com/find/assist](http://www.keysight.com/find/assist)  
(контакты сервисных центров).

## Информация о безопасности и ЭМС

Этот мультиметр сертифицирован согласно EN 61010-1 (IEC 61010-1: 2001) для использования в средах со степенью загрязнения II категории CAT-III (600 В).

Его ЭМС соответствует EN61326-1. Использовать со стандартными или совместимыми пробниками.

## Уведомления об опасности

### ВНИМАНИЕ!

Предупредительная надпись «ВНИМАНИЕ!» означает опасность. Она обращает внимание на порядок и режимы работ, а также аналогичные регламенты, несоблюдение или неточное соблюдение которых может привести к повреждению оборудования или утрате важных данных. Прежде чем продолжить работу в зоне предупредительной надписи «ВНИМАНИЕ!» убедитесь, что указанные на ней условия полностью понятны и соблюдаются.

### ОСТОРОЖНО!

Предупредительная надпись «ОСТОРОЖНО!» означает опасность. Она призвана привлечь внимание к определенной процедуре, методике и т. п., неправильное выполнение или несоблюдение которой может привести к травмам или смерти. Прежде чем продолжить работу

в зоне предупредительной надписи «ОСТОРОЖНО!», убедитесь, что указанные на ней условия полностью понятны и соблюдаются.

## Символы опасности

	Клемма заземления
	Полная защита оборудования с использованием двойной изоляции или усиленной изоляции
	Внимание! Опасность поражения электрическим током
	Прочие опасности (подробная информация приводится в данном руководстве и отмечена заголовками «ОСТОРОЖНО!» или «ВНИМАНИЕ!»)
<b>CAT IV 600 V</b>	Защита от перенапряжения категории IV, 600 В

Дополнительную информацию о безопасности см. в руководстве по эксплуатации U1231A/U1232A/U1233A.



Ручные мультиметры Keysight U1231A/U1232A/U1233A —



Убедитесь, что в комплект поставки мультиметра входят следующие позиции:

- ✓ Одна пара измерительных проводов (красный и черный).
- ✓ Четыре щелочные батареи AAA напряжением 1,5 В.
- ✓ Печатная копия Краткого руководства по эксплуатации U1231A/U1232A/U1233A.

Если какая-либо позиция отсутствует или повреждена, сохраните упаковочные материалы и обратитесь в ближайший офис продаж Keysight.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Описания и инструкции, приведенные в данном руководстве, применимы к ручным мультиметрам U1231A, U1232A и U1233A.

На всех иллюстрациях приведена модель U1233A.

Всю необходимую документацию и программное обеспечение можно загрузить по адресу [www.keysight.com/find/hhTechLib](http://www.keysight.com/find/hhTechLib).

## Установка батарей

Мультиметр питается от четырех щелочных батарей AAA напряжением 1,5 В (входят в комплект поставки).

- 1** Выключите мультиметр и отсоедините измерительные провода от клемм.
- 2** Отвинтите винт крышки батарейного отсека с помощью подходящей отвертки Phillips.
- 3** Снимите крышку батарейного отсека и найдите метки, показывающие полярность.
- 4** Вставьте батареи, установите крышку батарейного отсека на место и завинтите винт.



## Включение мультиметра



Чтобы включить мультиметр, поверните дисковый переключатель в любое другое положение.

## Дистанционное управление мультиметром



Мультиметр имеет функцию удаленной регистрации данных. Для использования этой функции понадобится ПК с ОС Windows, кабель IR-USB (U1173A, приобретается отдельно) и ПО Keysight GUI Data Logger.

ПО Keysight GUI Data Logger можно скачать бесплатно по адресу [www.keysight.com/find/hhTechLib](http://www.keysight.com/find/hhTechLib).

## Обзор мультиметра



**НАУЧНОЕ  
ОБОРУДОВАНИЕ**

Ручные мультиметры Keysight U1231A/U1232A/U1233A —  
Краткое руководство по эксплуатации

# Описание дискового переключателя

## ПРИМЕЧАНИЕ

В некоторых положениях дискового переключателя имеются дополнительные функции, помеченные **оранжевым** цветом. Нажмите **Esc Shift** для переключение между основными и дополнительными функциями.

Обозначение	Функции, отображаемые основным дисплеем
<b>V<sub>ZLOW</sub></b>	Низкий входной импеданс (V <sub>ZLOW</sub> Auto (пер. или пост.)/V <sub>ZLOW</sub> пост. напряжение/V <sub>ZLOW</sub> пер. напряжение) для устранения паразитных напряжений
$\sim v^{\text{Hz}}$	Перем. напряжение/частота
$=v$	Пост. напряжение
$\Omega^{\text{--}}$	Сопротивление/целостность цепи/обрыв цепи <sup>[a]</sup>
$\rightarrow^{\text{D}}$	Диод
$\rightarrow^{\text{T}}$	Емкость/температура (только U1233A)
$\rightarrow^{\text{T}}_{\text{AUX}}$	Емкость/дополнительная температура (только U1232A)
$\rightarrow^{\text{C}}$	Емкость (только U1231A)
$=A^{\sim \text{Hz}}$	Пост. или пер. ток (A)/частота
$=\mu A^{\sim \text{Hz}}$	Пост. или пер. ток ( $\mu$ A)/частота
$\sim \text{Clamp}^{\text{--}}_{\text{AUX}}$	Клещи: пост. или пер. ток (A)/частота (только U1231A)
$\text{Temp}_{\text{AUX}}$	Дополнительная температура (только U1231A)

[a] Опция обрыва цепи должна быть активирована путем настройки мультиметра ( $\text{oPnd} > \text{oPnE}$ ). По умолчанию эта функция отключена.

## ОСТОРОЖНО!

**Перед изменением положения дискового переключателя отсоедините измерительные провода от измеряемого источника или потребителя.**

Полный перечень и описание всех положений поворотного переключателя для каждой модели мультиметра см. в Руководстве пользователя U1231A/U1232A/U1233A.

Ручные мультиметры Keysight U1231A/U1232A/U1233A

Краткое руководство по эксплуатации

## Описание кнопочной панели

Обозначение	Результат нажатия на время:	
	менее 1 секунды	более 1 секунды
	Переход в режим относительных (обнуленных) измерений.	Вход в меню восстановления удержания-регистрации.
	Запуска регистрации макс. и мин. значений.	Запуска регистрации макс. и мин. значений.
	Задание диапазона вручную.	Включение автовыбора диапазона.
	Фиксация и сохранение текущих показаний на дисплее.	Автоматическая фиксация текущих показаний после их стабилизации.
	Включение/выключение подсветки экрана.	Включение/выключение светодиодного фонарика.
	Переключение между обычными и альтернативными (оранжевые значки) функциями.	<b>Только U1233A:</b> включение бесконтактного детектора напряжения (Vsense).

## Описание входных клемм

Положение дискового переключателя U1232A и U1233A	Входные клеммы	Защита от перегрузки
$\sim V_{Hz}$ $=V$		600 В (скз)
$V_{ZLOW}$ $\Omega$ $\rightarrow$ $\rightarrow$ $\rightarrow$ $AUX$ $=\mu A \sim Hz$		600 В (скз) для тока короткого замыкания менее 0,3 А
$=A \sim Hz$		11 А/1000 В, быстр. предохранитель

## Бесконтактный детектор напряжения (Vsense)

### ОСТОРОЖНО!

Напряжение может присутствовать, даже если предупреждающий сигнал отсутствует. Не полагайтесь на показания детектора Vsense в случае экранированного провода. Никогда не прикасайтесь к электрическим устройствам и проводам без использования надлежащей изолирующей защиты.

На детектор Vsense могут повлиять различия в конструкции розеток, толщине и типе изоляции.

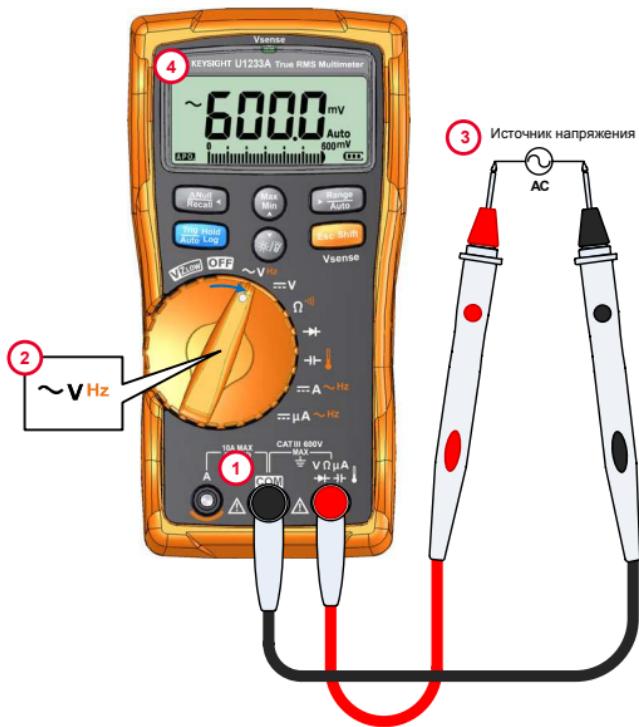


### ПРИМЕЧАНИЕ

Нажмите **Range Auto** для переключения чувствительности детектора Vsense между **Hi.SE** (высокая) и **Lo.SE** (низкая).

# Выполнение измерений

## Измерение перем. напряжения

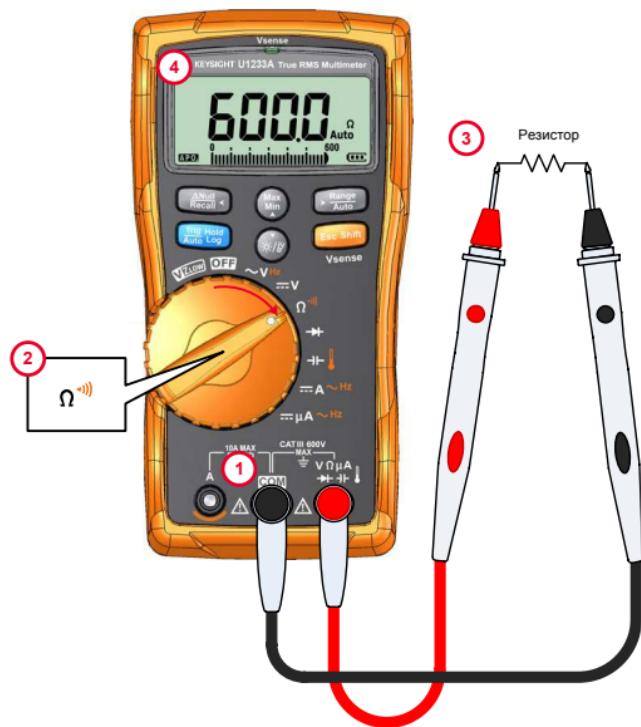


## Измерение пост. напряжения

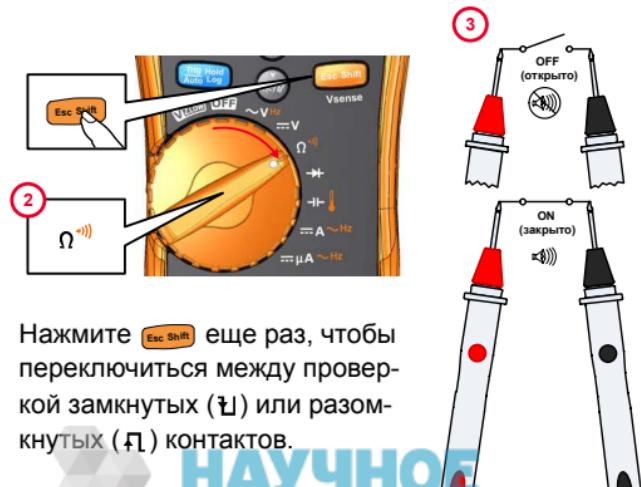


**НАУЧНОЕ  
ОБОРУДОВАНИЕ**

## Измерение сопротивления

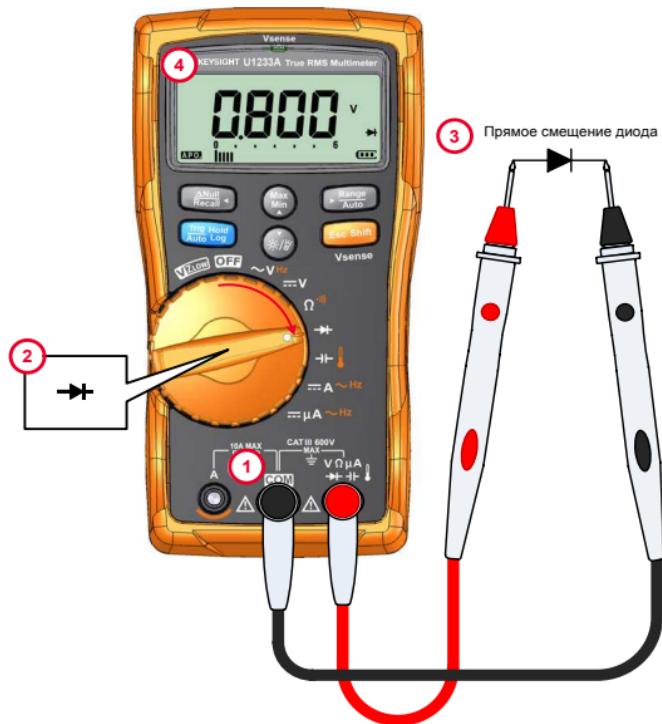


## Проверка целостности

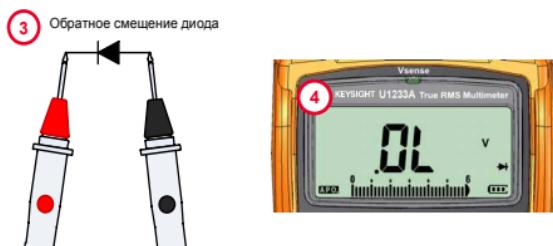


Ручные мультиметры Keysight U1231A/U1232A/U1233A  
Краткое руководство по эксплуатации

## Проверка прямого смещения диода



## Проверка обратного смещения диода



## Измерение емкости



### ВНИМАНИЕ!

Чтобы избежать повреждения мультиметра или тестируемого устройства, обесточьте цепь и разрядите все высоковольтные конденсаторы, прежде чем измерять емкость. Используйте функцию измерения постоянного напряжения, чтобы убедиться, что конденсатор полностью разряжен.

### ПРИМЕЧАНИЕ

При зарядке конденсатора в левом нижнем углу дисплея отображается символ  $\Pi$ , а при его разрядке — символ  $\emptyset$ .



# НАУЧНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

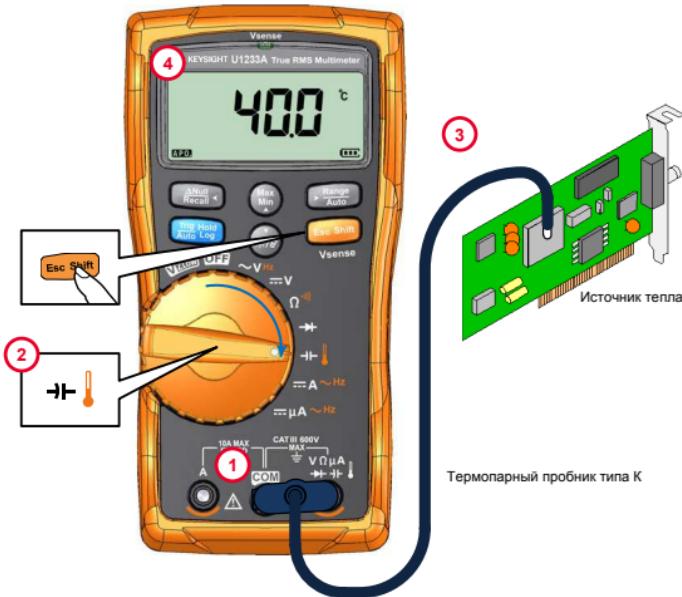
Ручные мультиметры Keysight U1231A/U1232A/U1233A

Краткое руководство по эксплуатации

## Измерение температуры

### ОСТОРОЖНО!

Не подключайте термопару к электрическим цепям, находящимся под напряжением. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.



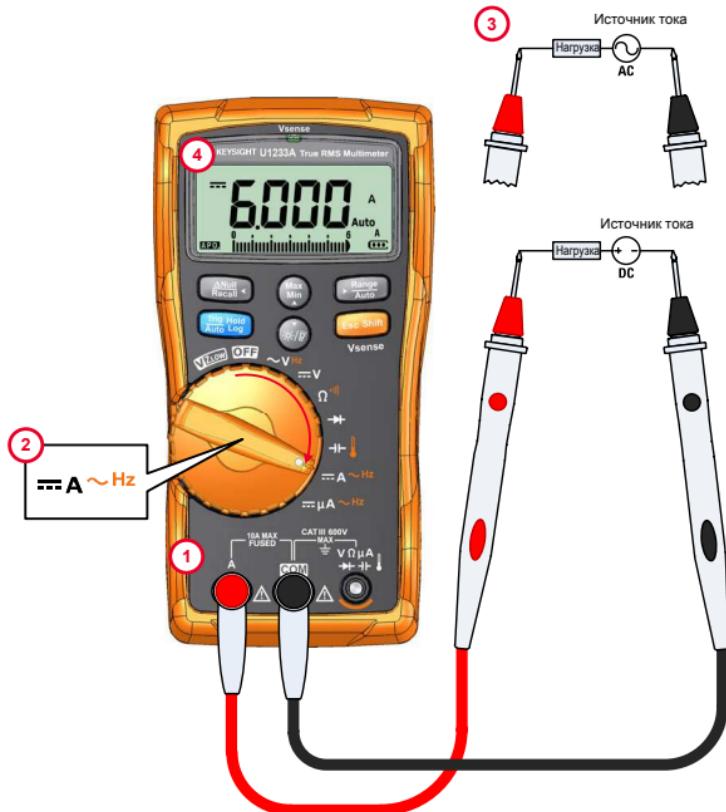
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для измерения температуры мультиметр использует термопарный пробник типа К (U1186A, приобретается отдельно).
- Для дополнительного измерения температуры с помощью U1231A и U1232A требуется температурный модуль, например, U1586B (приобретается отдельно).

## Измерение постоянного тока (A)

**ОСТОРОЖНО!**

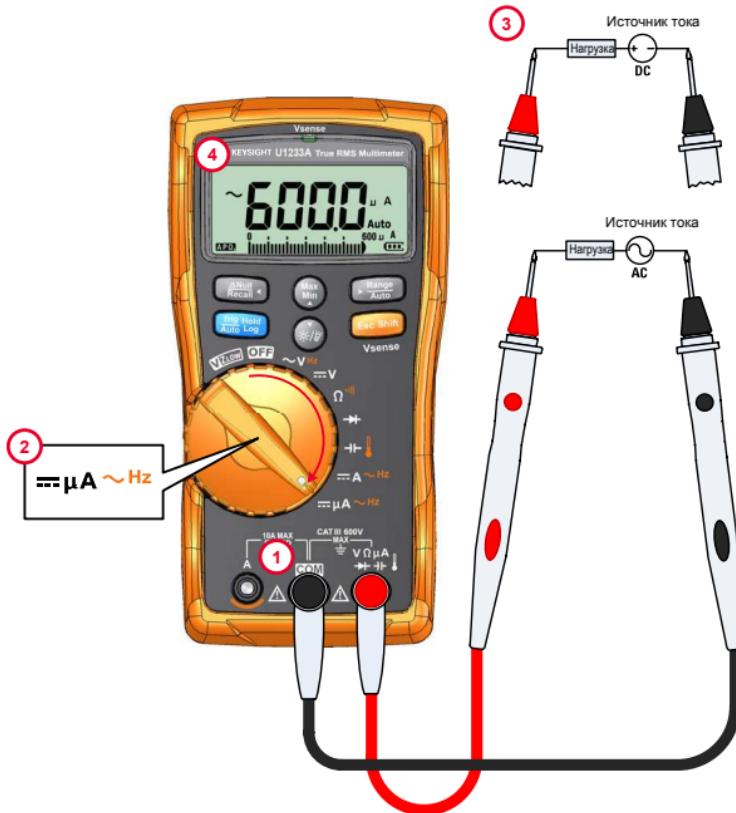
Всегда выполняйте измерение только через клеммы и выбирайте надлежащую функцию и диапазон. Для токов сильнее 600 мкА подключайте положительный измерительный провод к клемме «A».



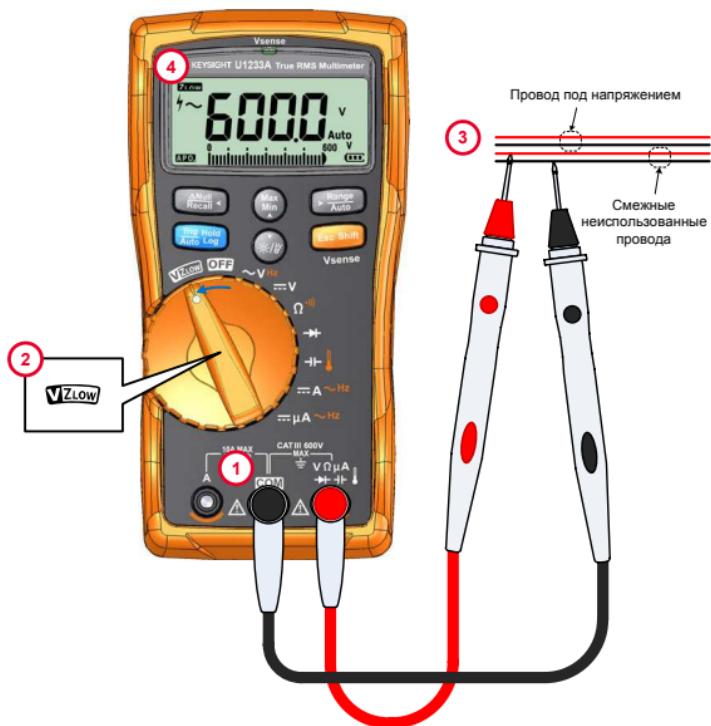
## Измерение тока ( $\mu$ A)

### ОСТОРОЖНО!

Всегда выполняйте измерение только через клеммы и выбирайте надлежащую функцию и диапазон. Для токов сильнее 600 м $\mu$ A подключайте положительный измерительный провод к клемме « $\mu$ A».



## Измерения с низким импедансом ( $Z_{LOW}$ )



### ПРИМЕЧАНИЕ

Паразитные напряжения могут быть вызваны емкостной связью между проводом под напряжением и соседним неиспользуемым проводом. Для отсечения паразитных (наведенных) напряжений при измерении используйте функцию  $Z_{LOW}$ .



**НАУЧНОЕ  
ОБОРУДОВАНИЕ**

Ручные мультиметры Keysight U1231A/U1232A/U1233A

Краткое руководство по эксплуатации

Информация в документе может  
быть изменена без предварительного  
уведомления. Последнюю версию  
документа ищите на веб-сайте Keysight.

© Keysight Technologies 2012–2017  
Редакция 4, 1 июля, 2017 г.

Отпечатано в Малайзии

